



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V07C35985
 (Fecha) Date 10/12/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC031A08MAA

Description 3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 7900000

CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMEN *TS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL.
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 *Y CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
			1 2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	NA NA
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80 80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADN)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)															
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS (KPSI CVN@)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (%) 2ND	RED (%) 3RD	BHN AVG
BONNET	WH20515	ASTM A-216/WCB	0.213	0.919	0.032	0.014	0.440	0.048	0.054	0.022	0.032	0.002		75.98	48.87	36	57	163
BONNET			Normalized to (Normalized a) 930 °C															
BODY	XS412	ASTM A-216/WCB	0.230	0.810	0.029	0.021	0.380	0.018	0.110	0.071				75.11	46.40	25	41	170
BODY			Normalized to (Normalized a) 930 °C															
CUERPO	WH81482	ASTM A-217/CA15	0.105	0.562	0.027	0.017	0.446	0.080	0.080	0.040	0.020	0.020		99.91	68.30	23	41	284
WEDGE DISCO			Normalized a (Normalized to) 970 °C															
			Enfriado en aire.(Enfriado en aire. (C)															

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: 
 SANDRA RUIZ

QUALITY ASSURANCE